



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
10 September 2019  
Russian  
Original: English

Семьдесят третья сессия  
Пункт 121 повестки дня  
**Празднование отмены рабства  
и трансатлантической работорговли**

**Белиз: проект резолюции**

## **Постоянный мемориал памяти жертв рабства и трансатлантической работорговли**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию [61/19](#) от 28 ноября 2006 года, озаглавленную «Празднование 200-летия отмены трансатлантической работорговли», и последующие резолюции, озаглавленные «Постоянный мемориал памяти жертв рабства и трансатлантической работорговли»,

*напоминая* о том, что 25 марта ежегодно отмечается Международный день памяти жертв рабства и трансатлантической работорговли,

*признавая*, что о трансатлантической работорговле и ее долгосрочных последствиях, которые ощущаются во всем мире, известно слишком мало и приветствуя тот факт, что ежегодное празднование Международного дня Генеральной Ассамблеей привлекло повышенное внимание к этому вопросу, в том числе содействовало повышению информированности по этому вопросу во многих государствах,

*напоминая* об инициативах, предпринятых государствами в порядке подтверждения своего обязательства обеспечить осуществление положений пунктов 101 и 102 Дурбанской декларации Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, которые нацелены на борьбу с наследием рабства и на содействие восстановлению достоинства жертв рабства и работорговли, и о том, что международному сообществу и его членам было предложено почтить память жертв<sup>1</sup>,

*ссылаясь также* на свою резолюцию [68/237](#) от 23 декабря 2013 года, в которой она провозгласила период с 1 января 2015 года по 31 декабря 2024 года Международным десятилетием лиц африканского происхождения, и на свою резолюцию [69/16](#) от 18 ноября 2014 года, в которой она приняла программу мероприятий по проведению Десятилетия,

<sup>1</sup> См. [A/CONF.189/12](#) и [A/CONF.189/12/Corr.1](#), глава I.



*подчеркивая* важность просвещения и информирования нынешнего и будущих поколений о причинах, последствиях, уроках и наследии рабства и трансатлантической работорговли,

*будучи воодушевлена* деятельностью государств-членов по просвещению и воспитанию будущих поколений в духе понимания уроков, истории и последствий рабства и работорговли, а также их мероприятиями по борьбе с современными формами рабства,

*напоминая*, что инициатива создания постоянного мемориала дополняет работу, которая проводится в рамках Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры по проекту «Невольничий путь»,

*с удовлетворением отмечая* завершение осуществления инициативы государств-членов, в частности государств — членов Карибского сообщества и Африканского союза, в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, представителями Секретариата и гражданского общества по возведению на территории Центральных учреждений Организации Объединенных Наций постоянного мемориала «Ковчег возвращения» в память о жертвах рабства и трансатлантической работорговли, посвященного этой трагедии и отражающего наследие рабства и трансатлантической работорговли,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о состоянии Целевого фонда партнерства Организации Объединенных Наций — Постоянного мемориала, созданного в целях осуществления инициативы по возведению постоянного мемориала в память о жертвах рабства и трансатлантической работорговли, и, в частности, о полученных взносах и их использовании<sup>2</sup> и напоминает в этой связи о своем решении, принятом в пункте 6 резолюции 69/19 от 21 ноября 2014 года и предусматривающем, что любые средства, остающиеся в Целевом фонде, будут сохранены и пойдут на нужды содержания мемориала;

2. *принимает к сведению также* доклад Генерального секретаря<sup>3</sup> об учебно-просветительской программе по трансатлантической работорговле и рабству, который посвящен стратегии разноплановой учебно-просветительской работы, направленной на повышение уровня осведомленности будущих поколений о причинах, последствиях, уроках и наследии трансатлантической работорговли и их просвещение по этим вопросам, в том числе путем повышения информированности общественности о мемориале «Ковчег возвращения», и разъяснение опасностей расизма и ксенофобии, и рекомендует продолжать работу в этом направлении;

3. *с удовлетворением отмечает*, что остаток средств в Целевом фонде был переведен в соответствующий целевой фонд, находящийся в ведении Управления централизованного вспомогательного обслуживания, для целей содержания мемориала;

4. *просит* Генерального секретаря продолжать ежегодно проводить серию мероприятий в ознаменование Международного дня памяти жертв рабства и трансатлантической работорговли, в том числе памятное заседание Генеральной Ассамблеи в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и соответствующие мероприятия через сеть информационных центров Организации Объединенных Наций;

5. *просит*, чтобы Департамент глобальных коммуникаций Секретариата в сотрудничестве с заинтересованными странами и соответствующими

<sup>2</sup> A/71/170.

<sup>3</sup> A/73/88.

организациями и органами системы Организации Объединенных Наций продолжал предпринимать надлежащие шаги по ознакомлению мировой общественности с памятными мероприятиями и постоянным мемориалом в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций;

6. *вновь повторяет* содержащийся в резолюции 64/15 от 16 ноября 2009 года свой призыв о том, чтобы государства-члены разработали в соответствии с их национальным законодательством учебные программы, в том числе школьные, призванные просветить будущие поколения и привить им понимание уроков, истории и последствий рабства и работорговли, и представили такую информацию Генеральному секретарю для включения в его доклад;

7. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят шестой сессии доклад о дальнейших мерах по осуществлению учебно-просветительской программы, включая меры государств-членов по осуществлению настоящей резолюции, а также о шагах, направленных на повышение уровня информированности мировой общественности о памятных мероприятиях и постоянном мемориале;

8. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Празднование отмены рабства и трансатлантической работорговли».

---